## NEW JERSEY COLLEGE FOR WOMEN

RUTGERS UNIVERSITY
NEW BRUNSWICK NEW JERSEY

b. C. 6 th.

mothing in ot book

that int in

the B. M. J. 'S

2nd peture.

March 4, 1944

W. W. 7.

Tipothick Dear Dr. Francis,

Many thanks for your card telling me of Sir Nerman Moore's History of the Study of Medicine in the British Isles. I have read Lecture 2 as it appeared in The British Medical Journal in 1905, and found it dealt with the latter half of the century, using Dr. Edward Browne (1644-1708) as the central example; but the lecture may have been expanded before publication three years later. It will certainly be worth looking into.

The Osler Library looks, on your postal, like an ideal place to read and study. Maybe I can turn my steps in that direction on some vacation trip within the next few years. I should certainly like to see the Library, and to thank you in person for all your kindnesses.

Sincerely yours,

Donald C. Dorian

p.c. this 21st. oremigst: hours, 145232 feet. 2 m ideals the best in 18th cande ly by.

# NEW JERSEY COLLEGE FOR WOMEN

RUTGERS UNIVERSITY
NEW BRUNSWICK NEW JERSEY

February 18, 1944

Dear Dr. Francis,

Thank you for the transcription of Bave's "Status Nobilissimae Heroinae Dnae Harley," and for the helpful annotations on it. I haven't had an opportunity to go over it at all closely yet, as I am still rusking to finish up a particularly busy season of teaching; but I shall be able to turn to it carefully soon.

I can only make the wildest guess what Bave meant by that small "b" in two of his prescriptions. Would bis in the sense of "twice as much (as of the preceding ingredient)" be quite impossible? I'm so completely ignorant of the forms of these prescriptions that I can't tell offhand whether it would fit properly or not; forgive a layman's guesswork if that would make nonsense or poison of the good doctor's dosage:

With best regards,

Sincerely yours,

Donald C. Dorian

OSLER LIBRARY, 9 February, 1944. Mr. Donald C. Dorisn, New Jersey College for Somen, New Brunswick, - New Jersey, U. S. S. Dear Mr. Porlan, I am grateful for the Bave genealogical notes, but conscious-stricken by their length an asful lot to have made you type! Thanks, too, for returning the Gibson obitueries. I enclose the copy of item XXXII (not XXXIII, as in my letter of Jan. 5th). If you can guess what number is represented by that very definite small "b" in Bave's 1st & 4th prescriptions, I should be gled to be enlightened. It isn't like his 6 (six) and he wouldn't use an arabic numeral there. Notice that I think he must have meant to date the entry 1635. With kind regards, Yours sincerely, PAFF: CD "nclaFrom the MS. "Consultatione, medicae" of San wel Bore, vol. 2, ge leaves 45 v. 46v (no. 7519) in d Blackbay! (Letter p. T.O)

Status Nobilissimae Heroinae Dnae Harley delineatus 13 Maji 1636. XXXII. Nobilissima haec Domina annorum plus minus complexionis ex sanguinae melancholicae ut patet ex naturali genarum colore florido, capillamento nigra, corporis gracilitate, & venarum amplitudine; & constitutionis tenellioris, jam a quadrienno valetudinariam egit vitam, mutatis scilicet viceribus naturalibus à debita et folita crasi ex febre continua & ardente qua tunc temporis corripiebatur. Jam a semestre peperit filiolam debitâ periodo; a puerperio solitu debilior non ausa fuit sese exponere acri, tam ratione frigoris mitensioris, quam ascititio debilitatis. Natura tamen tandem paulatim sese recolligentibus viribus deferuit una cum grabato cubiculum; Donec circa veris principium sensig labescentibus viribus, denuo affigeretur lecto; maloque indeis incrementum capiente vocațor in auxilium septa die huies mensis, advolavi itaque octava, ac reperi Dominam conquerentem die capitis dolore, debilitate crurum, & anxietatibus, Causas ut indagarem de varijs quaesivi; Lotium erat nec valde saturatum, nec crudum, sed sedimentum minus laudabile, quippe nex album, nec leve, nec aequale. Mediocriter appetebat, parie ingerebat, ingestaque sine noxâ digerebat. Pulsus tardiusculus etsi de aestu plerumque conquereretur nocturno Domina. Enarratis autem symptomatis ausam probebant obstructiones viscerum naturalium: & somne ad praecordia tanquam centrum revocatus color attenuando sanguinem phlogasin excitaba nocturnam. Prognosin quod attinet eam jam sympto; hatum declinationes, pollicent ur faelicem, modo praescripta therapeia continuetur; in qua satisfacere medicationibus conatus sum.

1. Repurgandum venit primium , ju idaque benigniori aliquo pharmaco dejectorio.

2. Referandae veniunt obstructiones viscerum naturalium.

Refocillandi sunt spiritas. Ac denique conbendi restant vapores qui sursum

Pelati caput replent, ac sid arsam praebent capitis doloribus. Pro primo

exhibis illi hanc passer potiunculam quae [one word blank]

levelogy & Infusionis nostrae purgantis uncias[symbol] ii],

Syrupi rosarum, mannae calabrae ana drachmas be [

symbol followed & a letter b!!?] Spiritus cale. q.ij M[isce?]

Lua epota deject quinquies cum levamine PTO.

mount for

et euphoria. Pro 2. Capiaebat [sic] singulis auroris serupulum j crystal: tartari ex brodio. Pro 3. Deglutiebat singulis noctibus hora somni quantatatem avellance huius electuarij Ky Conservae florum calendulae, Verbasculi odorati Cichoreae, Borragines ana unciam j. Diamarg: frigidi Diarr: Abbat: and scrupulum j Cum s.g. [ nowadays quanting sufficit Syrupi caryophili Musce. Ac denique pro quarto imperare ut clauderet ventraculum post caenam & prandium hisce tabellulis. (R) Sperg [Spergulae?!] arom: rosat: drach. man 155. Cort citri conditorum Aurantij ana drachinas 155. Cum uncia b. [symbol + b, as above] sacchari Optime frant tabellae ut est artes. Faxit as a letter incolumnation. en. This will do for a control - file this Dea la Dorian, I am gratiful for Bane genealogical notes, but by their length - an awful lot to have made you toppe. Thanks, too, for returning the Tobson Obstraces. I endone the copy of item XXXII ( not XXXIII , as in my letter of Jan. 5th). Hymcan green what number is represented by that very definite small "b" in Beve's 1st & 4th prescriptions, I should be glad the enlightened. It joint like his 6 ( six) and he wouldn't use an arabis municipe these. Notice that I thrief he want have meant & date the entry 1635, with his regards, yours meety)

19min

## NEW JERSEY COLLEGE FOR WOMEN

RUTGERS UNIVERSITY
NEW BRUNSWICK NEW JERSEY

January 29, 1944

Dr. W. W. Francis Osler Library McGill University Montreal, Canada

Dear Dr. Francis:

I have delayed acknowledging your letter of January 5, and thanking you for all the helpful data in it, until I could send along a transcription of the Bave genealogical article, which I have just finished typing. As you will notice, I have included only one of the wills -- that of Dr. Bave himself -as the others, which I have listed, turned out when I looked them over to have no references to books or MSS. of Dr. Bave or to anything else of apparent interest. If you would like them nevertheless, I shall be glad to copy them when I am in the New York Public Library again. The one which might be most interesting in connection with Bave's medical correspondence would be the will of Dr. Charles Bave (210 Ockham, P. C. C.), for according to the pedigree it includes the bequest of "MSS. of Dr. Samuel Bave" to Anthony Bave. But this one was not among those printed in the issue of Miscellanea Genealogica et Heraldica from which I copied these data. There the wills are "To be continued": but, although I have been through all the later volumes up to the last few years, I did not see any continuation. I will look again for it some time when I am there. I notice that the contributor of the pedigree is F. J. Poynton, apparently the author of "The Baves of Bath" which you mention; but according to a footnote in the pedigree (p. 5 of my transcription) he wasn't sure that the two branches were connected. I haven't come across "The Baves of Bath," but will keep my eyes open for it as I visit the libraries.

Item xxxiii in vol. 2 of Bave (#7519) is extremely interesting to me. The "Nobilissima Heroina Dna Harley" is quite likely to be Brilliana, and I should very much like to have a copy of the whole item if it won't be too much trouble. Brilliana's published letters begin a couple of years later than Bave's entry of 1636, and she first mentions Diodati in 1639 (already apparently as an old friend of the family); so the details in Bave might help to link together the Pansfoot case and the Harley cases I have, and the practices of Bave and Diodati.

Thank you for letting me know that Sir William Osler's 1907 lecture on Oxford medicine hasn't survived. I'm glad to know of his recommendation of Boyle's "Some considerations touching the usefulness of experimental natural philosophy" for information on medicine in the 17th century. I find there is a

291.44 Dr. Francis

copy of it in the University library here, and I shall consult it in the spring. (My present working schedule is going to be completely upset for a while. Through a complicated administrative change, I am taking over direction of admissions and the academic work of the underclass years after next July 1. In the mean time, I shall continue to teach and do some of the admission work for the next month, but thereafter be relieved of all teaching for the balance of the year, and teach only half my normal schedule after this year. This means that for the next month the Diodatis will have to be put aside entirely, but after March 1 I expect to be able to wind up my present work on them pretty rapidly.) What you say about the lack of either published works or expert criticism on medical education in that century is reassuring; for I have really looked hard for an adequate account of it and, finding none, tried to draft my own, but I was still afraid I must have overlooked some well-known standard authority. I am still puzzled that no medical historian has written on the subject, for it is fascinating -- but perhaps more so to antiquarians than to physicians. As far as I can discover, there was no effective control whatever, in Diodati's time, over medical practice beyond seven miles from London, and Thomas Fuller and Anthony Wood write pretty casually of the good reputations enjoyed by blacksmiths, locksmiths, and carpenters who had taken up medicine as a side-line! Though I knew that strict regulation of the profession was a fairly modern advance, I wasn't prepared to find the requirements quite so haphazard only three hundred years ago.

I was most sorry to learn of Dr. Gibson's death. Thank you for sending the cuttings of the obituaries, which I am returning herewith. I didn't know you had prepared his paper on Mayerne's "Iconography" for publication. I went over it some time ago, and I think I can assure you that your legends for the illustrations seemed quite right, though I haven't my notes at hand today. That article helped me to establish that the Diodati who engraved a portrait of Mayerne wasn't Theodore, as Walpole and one or two other writers had surmised.

Again many thanks for all your help and interest.

Sincerely yours, Donald C. Dorian

OSLER LIBRARY, 5th January, 1944.

Mr. Donald C. Dorian, New Jersey College for Momen, New Brunswick, N. J.

Dear Mr. Dorian.

So gled to hear that the Decdatis are progressing towards publication. As for the details of the medical practice of their day, they are hard for any of us to understand, and there will not be much expert criticism for you to fear from that quarter.

Thanks for the convincing identification of "Monsieur" (Mayerne, Opera, p. 50) with Diodato Diodati. You certainly have our permission to use in print any of the material I sent you. Unless you should happen to need my advice about any passage, it will not be necessary for you to send a copy of those pages before printing them.

"Lomine Pansfoot", as far as I can see, is not mentioned elsewhere by Save (\$7513), certainly not in that index, which applies only to vol. 1; nor is "Dna. Harley" in the Index, but I notice that item xxxiii in vol. 2, leaves 45b to 46b, is Status Nobil/issimae derainse Dase Harley delineatus 15 Maji 1636. I can't see that I called your attention to this before. I suppose the may be Brillians: "annorum plus minus chank space!, complexionis ex sanguines melancholicae ut patet ex naturali generum colors florido, capillamento nigro, corporis gracilitate, à venarum amplitudine; & constitutionis tenellioris ..."; 4 years ago severe continued fever; 6 months ago gave birth to a daughter; weakness, headache, "anxietates"; she sent for him on the 6th - "Advolavi Itaque octava" - a queer verb to use, unless he was some distance away! His prognosis is good, his prescriptions less fantastic than usual, and he ends with, "Faxit Deus ter opt. maximus ut Nobilissima hace Dna his instructa medijs pristinae restituatur incolumitati." If the rest would be of any interest, I should gladly have it copied for you.

Yes, I should be grateful for those have genealogical data, if they are not too much to transcribe. They seem to be about the same date as the reference Osler gives at the end of his printed note to #7519, "The haves of hath ..., by F. J. Poynton, London, 1885." I can't remember whether I ever looked it up in the Bodleian, where W. O. probably got the reference. Have you come across the work?

It is good to have your praise of Cushing's "Life". Two years ago, after 25,000 copies had been sold, we brought out a less expensive ed. (\$5) with fewer (and poor) illustrations.

n

That 1907 lecture on Oxford medicine was never published and unfortunately there is no trace of it amongohis MSS. here. Unlike the companion lecture (on Burton, the man, his book, his library), he never completed it.

I don't know of any work dealing adequately with medical education in the 17th century. It was very haphazard and theoretical. Osler says of Boyle's "Some considerations touching the usefulness of experimental natural philosophy," 1665, that "there is no work from which one can get a better idea of the state of medicine about the middle of the 17th century."

Cibson's fate was sealed. I enclose a cutting of an ocituar, which I should like to have returned to me. The proofs of his last "annals" paper on Mayerne, "The iconography," lay on his desk for a month in June 1941, before some one sent them to me as he had directed. I had a few hours only in which to supply legends for the illustrations, and only his text to go by. I'm still wondering whether I got them sight!

No "trouble" - anything smacking of Mayerne or Geneva is more of a pleasure than a task to me.

Sincerely yours,

W. W. 7.

\* I for C.M.A.J. (cut'd)

other for Krestin

Why standard.

wwF:CDD

Losh up 4. s. proposenti enchor fori of relace NEW JERSEY COLLEGE FOR WOMEN RUTGERS UNIVERSITY NEW BRUNSWICK NEW JERSEY December 31, 1943 Dr. W. W. Francis Osler Library McGill University Montreal Dear Dr. Francis. I am sure you will not have forgotten our correspondence between two and three years ago about the work I was doing on Theodore and Charles Diodati, for you generously gave a good deal of time then to transcribing and sending to me some most helpful material from your Library. But you may have wondered in the mean time whether I had given up the undertaking, since I have let you hear nothing about it for so long. The fact is that I have been going ahead with it as fast as possible, with the necessary demands on my time for teaching and other work; I have by now finished a first draft of the book, and hope to begin rewriting it within the next few weeks. I have been able to assemble a good deal of new material from various sources -not enough, I am sorry to say, to make a really connected biographical study and reveal the characters of the two men as fully as I should like, but enough I hope to give the study some value, both in connection with Milton's acquaintance with the Diodatis and in connection with the conditions of medical practice at the time, though on the latter I must write very much as an amateur. One of the transcripts you sent me was Dr. Gibson's translation of Mayerne's case record covering the treatment of "Monsieur Diodati. Septemb. 9. 1606" (p. 32, I believe, in the folio Opera Medica which Dr. Gibson gave your Library). I have been able to identify this "Monsieur Diodati" with practical certainty as Diodato Diodati, the youngest child of Pompeo Diodati by his first marriage (with Laura Calandrini), and a second cousin of Theodore Diodati. The case record, you may revall, gives his age as twenty-seven years and six months at the time, and indicates that his father had already died. The only other Diodati of Geneva born in 1579 was Giuseppe, Theodore's brother; but he lacked two months of being twenty-seven years old at the time of this examination, and his father survived until 1625. Mayerne's specific "Annos natus 27 Mens. 6," written on September 9, 1606, fits only Diodato, born in March 1579, whose father had died in 1602. // You also sent me photostats of the exchange of letters between Theodore Diodati and Dr. Samuel Bave (Osler Library, #7519, vol. 2, foll. 117-118), with some very helpful comments on it. In conjunction with several letters of a later patient of Diodat's,

Lady Brilliana Harley, these letters seem to me to throw considerable light on the nature of Diodati's practice and on his professional standing, and I should like to make full use of them in the book particularly for this purpose. Diodati seems to have traveled extensively in the western counties as a distinguished London physician whose rank and authority were unquestionably higher than those of any of the local physicians: consequently it appears to have been his unchallenged right to supersede the local man on his arrival, and patients seem to have looked forward to his coming and to have greeted him with relief and renewed hope. This doesn't, of course, excuse his discourtesy to Bave, on which you commented; but it may explain why Bave showed so little resentment. If you don't object to my printing a good deal of the letters in translation for this purpose, with full acknowledgment of their source, will you give me permission to do so? If you wish, I can send you a copy of the pages in which I treat them, either now in the first draft or after revision.

I have still not been able to identify "Domina Pansfoot," Bave's patient in this case, beyond connecting her with a prominent Gloucestershire family. I wonder if you would do me the further favor of looking in the index of patients, which is at fol. 213 of vol. 1 (according to Bibliotheca Osleriana, #7519), to see whether her name is given more fully there?

I have come across a full pedigree of Bave and his descendants - or rather, of his descendants, for it starts from Bave and his wife Hester or Ester, daughter of Mr. Alderman Robinson of Gloucester - In Miscellanea Genealogica et Heraldica, second series, vol. I (1886), pp. 189-192, and various wills supporting the pedigree at pp. 254-258 of the same volume. Would you care to have these data in connection with your part them on. I shall be glad to transcribe them and send them on.

During the summer I read (at Miss Nicolson's suggestion) Cushing's Life of Sir William Osler. I don't know why I had never read it before; I suspect it isn't nearly as widely known as it deserves to be among non-medical readers. I have seldom read any biography that conveyed so vividly the strength and attractiveness of a man, so that the admiration and loyalty of his associates became completely understandable. I wouldn't have missed the experience, and look forward to the satisfaction of reading it again.

Miss Nicolson had suggested the book partly because, knowing Sir William's interest in seventeenth-century physicians and medical practice, she thought I might find either information or references there that would help me. Certainly the tone of the whole book did help me to feel more at home in the literature of the profession that I have been reading. The one specific passage that promised to throw light on a problem that has especially baffled me was in a letter of 1907 to C. N. B. Camac (vol. II, pp. 101-102): Sir William speaks of having given "two lectures this summer in the Extension Course one on Early Medical Work in Oxford dealing with the scholastic & renaissance periods . . . . The former I must still work on as part of a study of the whole subject of Oxford Med. (in 4 periods -- Scholastic, Renaissance,

Dave, 11,45V.

Caroline & Victorian) . . . . " As I have tried in vain to find any adequate treatment of medical education in the seventeenth century, and have had to try inexpertly to piece out my own account of it, I was in high hopes that he had gone ahead with this project. But, though I have made a pretty careful canvas of his published writings, I cannot find this; nor does it seem to be mentioned again, or indexed as an address, in the Life. Do you know whether he ever did go ahead with the plan, or whether this lecture of 1907 survives in published form or otherwise? It sounds like exactly what I have been seeking in vain, and I should be most grateful for any news you can give me about it.

When you last wrote me, you were fearful that Dr. Gibson might not survive the operation he was facing. I hope the outcome was better than expected, and that he is again in good health.

I am sorry to trouble you again with such a long letter about my problems. I shouldn't feel free to do so if I hadn't sensed, in your previous letters, a sympathetic interest in my antiquarian digging; but I hope I'm not abusing it. Your help has been most generous already.

Sincerely yours,

Donald C. Dorian

## NEW JERSEY COLLEGE FOR WOMEN

# RUTGERS UNIVERSITY NEW BRUNSWICK NEW JERSEY

April 29, 1941

Dear Dr. Francis:

Thank you for your letter of April 22, and for Dr. Gibson's translation of Mayerne's 1606 Diodati consultation, which will be of much help to me. To avoid holding this too long, I have made a copy of it, with full notation of the source, and am returning the original herewith. The patient described can hardly be John Diodati the theologian, as you tell me Dr. Gibson had suggested in a note in his folio; for the death of the patient's father is referred to, whereas John Diodati's father lived until 1625. But I think identification will prove possible through the age and other details given.

I don't think the other translations, of the "Roffensi" and "Balmerino" consultations, would be pertinent to my study, but thank you for telling me about them.

I am very sorry to hear that Dr. Gibson is in such poor health, and hope it will turn out less critical than you fear.

P. S. - Following your suggestion Italked last week with miss marjorie nicolson. She will look to see if she has any mayorne - Diodati notes, and gave me some florther helpful suggestions.

22 April, 1941.

Mr. Ponald C. Borian, New Jersey College for Mosen, New Brunswick, M.J.

Dear Mr. Dorism,

I enclose Thompson's receipt, and Cibson's translation of the Diodati, 1606, consultation. I notice that above the original, on p. 5% of his folio, he has written, "Probably John biodati, the theologian, brother of Théodore, the physician with note on Charles and Milton. But see p. 41 - Joseph Diodati". I doubt if the two consultations are for the same man. I have not heard again from him about the problem of Théodore's early qualifications. The poer old man is in the hands of the surgeon and expecting his death warrant.

The other British consultations which Gibson has translated are "Comiti Roffensi", 1611, evidently Rochester, the murderer of Overbury, and "Domina Balmerino in Scotia", 1612. I don't suppose they would be of use to you.

Yours sincerely,

6,6,7

## NEW JERSEY COLLEGE FOR WOMEN

RUTGERS UNIVERSITY
NEW BRUNSWICK NEW JERSEY

April 18, 1941

Dr. W. W. Francis Osler Library McGill University Montreal, Canada

Dear Dr. Francis:

Thank you for your letters of April 9 and 20, and for the photostats of the Diodati-Bave correspondence, which are excellently clear and highly interesting. I am enclosing a money order payable to J. E. Thompson for them. The "Domina Pansfoote" mentioned in these letters is probably a member of the Pauncefoot family of Gloucester; in the 1623 visitation of the county (Publications of the Harleian Society, Vol. XXI) the name was spelled in half a dozen ways, including Paunceffoot and Pancefote.

Thank you too for making a list of the Mayerne letters to Bave. Though the names in them have no direct Diodati connections, they will help to throw light on the practices and relationships of all three doctors.

I should indeed be grateful if you would lend me, as you suggest, Dr. Gibson's translation of the "Monsieur Diodati" consultation. I am on most unfamiliar ground in working with this medical material, and haven't much confidence in my ability to interpret it properly; so an authoritative translation would be most welcome. And I hope Dr. Gibson, with his knowledge of medical practice at that time, will be able to suggest where I might search for evidence of how Theodore Diodati qualified himself for his royal appointment.

Sincerely yours,

Donald C. Dorian

'9 April, 1941.

Wr. Bonald C. Dorian, New Jersey College for Women, New Brunswick, N.J.

Dear Wr. Dorian,

I hope to send photostats of the Diodati-Bave correspondence this week; the photographer thinks he can make a legible job of it without undue violence to the book. I enclose the desired list of the Mayerne letters to Bave. I find that the seven boil down to only four cases with only two nemes.

Thanks for writing me so fully. I can only regret that Frof. Weekley, of the Romance of Names, &c., didn't meet Brillians and her impossible sister!

I see that Gibsop has made a translation of the "Monsieur Diodati" consultation. Would you like me to lend it to you? He tells me he had found out nothing more about Mayerne's movements, 1606-10, or about the Diodatis, but I must send him your baffling problem. Even Jame's fondness for Mayerne would hardly induce him to give M.'s protégé(?) such a job without a respectable W.D. degree! Though Theodore is said to have been born in Geneva, he is not included in Gautier.

Yours sincerely,

· 6. W.7.

For Mr. Dorian. 9 April 1941.

#### OSLER LIBRARY.

Letters of Wayerne to Bave. From 8.'s 88. case-book, # 7519, vol. 2.

- Fol. 52. Literae ... Dni T. de M. super statu Dnae Susannae Veele ... (fol. 53v.) Datum Longini 20 Junii 1635.
- Fol. 68. Literae Dni de M. super statu Dni G. B. exaratae 7 Augusti 1635. 2 pp., no clue to identity, "in juvenili actate", skin disease: Followed by Have's answer, to which the following is a reply:
- Fol. 60v.Responsoriae Dni de M. Same case, G. B.; ends, fol. 71,

  DRIUM Londini 27 Augusti 1635. Discipulus clim tuus eques

  Hehrisus Edmonds incelicem vitam cum subitanea morte commutavit.

  (This was Sir Thos. Edmond. s's son who took Bave to Oxford

  in 1620.)
- Fol. 109. Responsoriae ... Dni de M. (109v) Datum in Vivario Tuiknam [Twickenham?] 7 Octob. 1636. Arkward case of a necessarily anon. Nobilissima Heroina correpts siphylide [Sic] (fol. 107).
- Fol. 111v.Responsoriae ... Dni de M. datae 18 Octob. 1836 (same case; no place).
- Fol. 150v. Responsoriae de A. (131v.) Datum in vivario Twitham for "Twitnam"?, 6 25 Sept. 1687. Case of Comes Nobilissimus Middlesexiae, with jaundice (fol. 128). Followed by:
- Fol. 151v. An English letter to the Earl of Middlesex, signed "De Mayerne" without place or date.

  This is the last entry in Bave's MS.

W. W. 7.

(1635)

## NEW JERSEY COLLEGE FOR WOMEN

#### RUTGERS UNIVERSITY

#### NEW BRUNSWICK NEW JERSEY

March 26, 1941

Dear Dr. Francis:

I am most grateful for your letter and postal giving such full information about the Diodati and Mayerne items I had asked about - especially for the typed transscripts of the Windsor letters and part of the letter from Theodore Diodati to Samuel Bave.

I am very much interested in this letter to Samuel Bave, partly because of its reference to "Dna. Harley." This is probably Lady Brilliana Harley, who mentions Theo. Diodati in a number of her letters, but not before 1638 (1639 N. S.?), so that the Bave letter would place Diodati in Herefordshire (probably) a year or two earlier than any previously known evidence. "Domina Pansfoote" is a name I haven't come across before, but I hope it can be traced at least it isn't any stranger than the name of Lady Brilliana's Sister, "Helengenwagh." In view of the interest of this letter, might I ask for a typed transcription of the whole letter and of Bave's answer to it? I would suggest photostats, but I notice you say that the size and stiffness of the Bave volumes make photography difficult. Could I also have a note of the names of the patients and the dates of Mayerne's seven letters in the same volumes? I have already found that he attended some persons in the Diodati circle, and information of this sort may help to define the closeness of the connection.

Since I wrote you before, I have found in the New York Academy of Medicine a copy of Mayerne's Consilia, Epistolae, et Observationes (London, 1695) which includes the cases of "Monsieur Diodati" on September 9, 1606, and Joseph Diodati on April 20, 1607 - apparently the same as those in the case-book (#7589) and the Mayerne folio of 1700 you have just received from Dr. Gibson. The "Moreti" of the latter case is perhaps the French village of Moret, a few miles east of Fontainebleau; but I haven't been able yet to confirm this. The other case particularly interested me for its reference to Dr. Offredi; for this is probably Paul Offredi, who married Theodore Diodati's sister and whose father was Diodati's patron during his medical studies at Leyden. I am grateful for your suggestion that Miss Nicolson (now at Columbia University) might be able to help me on the case-book; I have made much use of her Conway Letters (Lady Brilliana Harley was a member of the Conway family), but didn't know that she had used the casebook.

Styn Silym

I had read all of Dr. Gibson's articles on Mayerne in the Annals of Medical History, and had thought of writing him later to see if he had come across any Diodatiana, or could suggest an answer to a question that is still puzzling me - how Theodore Diodati could rise in the medical profession in England to be physician to Prince Henry and Princess Elizabeth by 1609 though he didn't receive his degree of M. D. from Leyden until 1615 and wasn't admitted a Licentiate of the London College of Physicians until 1617. You have very kindly anticipated my inquiry; no doubt if his studies of Mayerne have turned up any data on the Diodatis he will let you know.

Again accept my hearty thanks for your help.

Sincerely yours,

Donald P. Dorian

This ported # for noon. I not his a p. c. 5 pm.

This ported # for noon hear arrived a thorthe 2 and

that the heartens hear arrived a thorthe 2 and

(Jos.) Dividati consilium was "Oct, hurati... be.

20 March, 1941.

Mr. Donald C. Dorian, New Jersey College for Nomen, New Brunswick, N.J.,

Dear Ar. Dorian.

I must applogize for having carelessly side-tracked your letter and neglected it. Economy has closed our photo department, but I could still furnish the photostats you request, at a cost, I estimate, of about \$1.50 for the sindsor letters (from \$6572) and about 40 \$\napprox\$ for Bave's copy of the letter from Theo. Diodati, 17 Mar., 1657 (\$7519, vol. 2, leaves 117-18). I enclose careful typed transcripts of the former and of part of the latter. I shall be glad to transcribe the rest of the Diodati letter for you; or have it photostatted, if you wish. The Bave vols. are small, in stiff vellum, and difficult to photograph satisfactorily.

This is the only Plocati letter copied by Pave, but that vol. contains 7 of Mayerne's, all of them, as far as I can see, strictly and aridly medical, with no personal or family details. It is comical to see that Bave, at the end of his copies, imitates Mayerne's signature!

The information which Windsor saught about Alex. is to be found in Léon Gautier's, "Is médecine à Genève jusqu'à la fin du 18ième siècle," Geneva, Jullien 1816, snich does not mention the English doctors, Charles and Theo. Windsor was a friend of J. S. Billings, whom he helped to build up the great army medical Library in Vashington. There is an interesting account of his in S. M. Brockbank's "Centenary history of the Manchester Medical Society", Manches, Sherratt, 1884.

Unfortunately, we have no copy of the Majerne case-book, # 7583, and I hope the original escaped the boab which landed on the R.C.P. Library. I catalogued the volume, but it is so long ago that I don't remember any details of the Joseph Biodati consultation. Miss M. M. Nicolson (prof. of Ingl. at Smith) studied the case-book, which she mentions, with a good deal about M., in her "Coneay letters", Yale Fress, 1980. She may have notes on it that might bely you. My friend Dr. Thos. Gibson, \$2 Beverly St., Kingston, Ont., lecturer on the history of medicine at Queen's University, has studied

Er. Donald C. Dorian. 20.111.41.

Mayerne and published 5 articles about him in the annals of Med. Hist., N.Y., 1958, 1957, & 1958. In the first, "A sketch of the career", he states that James appointed him physician to the Queen after the Oxford incorporation in 1606, "Sayerne, however, decided to return to his service at the French Court, where he remained until the assassination of Henri on May 14, 610. Soon after, James sent an escort to conduct Mayerne to London, where the remainder of his long career was spent." I have occasion to write to the old man and will ask him about those obscure years.

Yours sincerely,

W. W.7.

PS. Dr. Gibson has a copy of Mayerne's rare posthumous "Opera medica", ed. by Jos. Browne, Lond, 1700(-1), folio, which he is giving to this Library. From what he told me of its contents I gathered that it contains the letter to flarvey and probably other items from that Osler -- R.C.P. case-book. I'll ask him if there are any Diodatians in it.

### Diodati Jetter

Osler Library, # 7519, MS. "Consultationes medicae" of Samuel Bave, vol. 2, foll. 117-118:

"Literae Celeberrimi viri Dnī. Doctoris Decdati super statu Dnãe Fansfoote exaratae 27. Martii 1607.

"Postridis a too soltu, (Vir eximie, smice plurium colende) huc adveni ubi reperi lectissimam virginem, Dominam Farafoote graviter & periculosà decumbentem. A DNE. Harley percontatus quid tu de illa sentires, respondit (quod tamen mihi vix sit veria mile) te ingenuè confessum esse morbum non agnoscere, nec unquam in tua praxi talem affectum tibi occurrisse ...

the finds "pathognomonic" signs of pleurisy, which shouldn't deceive a "tyrunculus", outlines his therapeutic procedure in the jargon of the day, and ends:

"Tu si quid melius habes vel candidà repone, vel lubenter suffragio tuo confirma. Vale & salve à Tui studiosissimo Theodoro Leodato."

ewith a PS. apologizing -- not for his rudeness -- but for the hasty aridity of his style. No place of writing is given.

Bave, in his answer, takes this humbly. The outcome isn't recorded, but I dare say B. was the wise man, who knew that he knew not.

NEW JERSEY COLLEGE FOR WOMEN RUTGERS UNIVERSITY NEW BRUNSWICK NEW JERSEY February 3, 1941 Dr. W. W. Francis, Curator The Osler Library McGill University Montreal, Canada Dear Dr. Francis: I am making a study of the lives of Doctors Theodore and Charles Diodati, English physicians of the seventeenth century, especially in their relationship to the poet Milton and his other known acquaintances. With the help of Miss Bayne, Librarian of the Egbert Lefevre Memorial Library at New York University Medical College, I have found several entries in the <u>Bibliotheca</u> Osleriana that may provide valuable material; and I am writing to ask whether it might be possible for me to have photostatic or microfilm copies of these items made. The items I am especially interested in are two. In No, 6572 of the Bibliotheca Osleriana (p. 566) are mentioned "four letters from Dr. Thomas Windsor, the donor, on Diodati" inserted in John Aikin's Biographical Memoirs of Medicine. These letters may refer to Alexandre Diodati, but may nevertheless throw light on other members of the family. And No. 7519 (p. 665) mentions letters from Theodore Diodati, among others, in the manuscript correspondence of Samuel Bave. Would it be possible for me to have copies made, preferably by photostat, of these materials? And if so, could you give me any idea of the approximate cost, or of the number of pages included? In view of the inaccessibility of much of the material in England at present, I am all the more eager to make the best possible use of the materials available in Canada and the United States, and shall be most grateful for any help you can give me.

OSLER LIBRARY. 11 Sept., 1950. Mr. Donald C. Dorian, Butgers University, New Brunswick, N. J., U. S. A. Dear Mr. Dorian, I don't consider that the "responsibility" is even "partly yours. What right has any establishment to call itself a "University Press", if it is not prepared to shoulder the expense of publishing such a study as yours? I once asked a wealthy American, editor of one of the most creditable and extensive literary tobs of this century, why the many vols, were not issued by the Press of his own University, in which I knew he was interested. He looked at me sadly, "I wasn't rich enough; some bankrupts have kept horses, some have kept women, and some have published at the Blank University Press," With kind regards, Sincerely yours, L. U.7. WF:cd

## RUTGERS UNIVERSITY

The State University of New Jersey
NEW JERSEY COLLEGE FOR WOMEN

NEW BRUNSWICK, NEW JERSEY

September 8, 1950

Dr. W. W. Francis Osler Library McGill University Montreal, Canada

Dear Dr. Francis:

On my return from a month in Maine I found awaiting me your letter of August 21 about the "Diodatis," and want to thank you for your very kind compliments on it. As I felt very much a trespasser in the field of medical history, it was not only a particular pleasure to have your approval, but a relief to find that you did not point out any egregious blunders.

I must confess that the responsibility for the disarrangement of the notes and the brevity of the index is partly mine. Publication came about at just about the worst time for publishing costs, and I had to bear the whole expense myself. The typography of proper footnotes would of course have added considerably, and even a few more entries in the index would have meant an additional sixteen pages. So I reluctantly had to adopt the publisher's suggested economies.

With kindest regards

Sincerely yours,

Donald C. Dorian

ald P. Dorian

dcd/lor

Muns University. Kingston 1943 Feb. 1. POUGLAS, V. Man Dr. Frances: Jam talking short Opermens here hi a few weeks time other at the faculty-Aul the and of March others are a few questions about de Revolution ibus that I want to ack you. Is your copy the 1543 18 Edition? are then many of them on the continent or only in Washington & in Jan Lihang? Have you the two summaries of parts of De Rev. published by Theticas in Danjig in 15-40 & in Witten lesg 1542? Have you also Espernicus' published work on the Meridian Quadrant & on the astrolebe published some Years larlier! Could we hope to have you tring De Rev. to the Copermen Commemoration Lecture in The fac. Olub under Signia Xi on March 26 pm?

Did I wer send Marion a land from Hahfan Thanking her for carrying my pack sack to the Boneventure Debot that freezingly cald blustery day before Ximan? Hust dam a model of in gratitude. The & lays down they flew away very fact but & know I wrote "Bhenose" post cards to a lot of people + I do like The was me! Sive her my hert greetings. Miceely yours Minthenglast.

nnn nunn

OSLER LIBRARY. 2 February 1943.

but most

of us how for Dryhil

Dr. A. Vibert Dougles, Queen's University, Kingston, Ont.

Dear Dr. Douglas.

The vain attempt to organise a celebration of the Fabrica of Vesalius, 1545, in this transportationless year had out your Copernicus out of my head!

Yes, our copy, 1545, is the 1st ed. I know of a copy at Yale (Cushing's), and I imagine that other big libraries in the U. S. have it. Osler, in his note on it, says it "has become rare. I missed the only copy sold in bondon (at auction) in the past twelve years (III). This came from Heffer (Cambridge), II8. It was formerly in Marischal College/cabardeen, and there is no duplicate mark; but I have resisted the prickings of conscience which suggest asking how . it got out of the library! For the benefit of the ordinary student I have had the preface and introduction translated." <

I thought I had a opere copy of that translation to send you, not kut Inbut find I parted with it some years ugo. I'll have it copied again, ford you a if you want it. Let me know. Don't hesitate: that's what my good secretary & I are here for; and there'll probably to other requests for it. Osler has a good passage on C. in his "Evolution of Modern Wedicine," 1922. We have nothing else by C., nor the two summaries by Rheticus (which they have at Yale). The Redpath has C.'s works, 1566.

I shall, of course, be eroud to bring him in his pristing glory to the lecture on March 26th, and our Vesalius too (if he wouldn't be an intrusion), the two books which make 1548 the beginning of modern science.

I think Warlen had a grateful "Bluenose" card from you. She's rather groud of herself, having just got an unaccustomed "a" in the histology exam. Bio-chem. next week is the bugbear.

Sincerely yours,

4.6.7